

Arrest van het Gerecht van 6 maart 2012 — FLS Plast/ Commissie

(Zaak T-64/06) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector van industriële kunststof zakken — Beschikking waarbij inbreuk op artikel 81 EG wordt vastgesteld — Duur van inbreuk — Geldboeten — Zwaarte van inbreuk — Verzachtende omstandigheden — Medewerking tijdens administratieve procedure — Evenredigheid — Hoofdelijke aansprakelijkheid — *Beginsel ne bis in idem*”)

(2012/C 118/35)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: FLS Plast A/S (Valby, Denemarken) (vertegenwoordigers: K. Lasok, QC, vervolgens M. Thill-Tayara, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Castillo de la Torre, gemachtigde, bijgestaan door M. Gray, barrister)

Voorwerp

Primair, verzoek tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2005) 4634 definitief van de Commissie van 30 november 2005 inzake een procedure op grond van artikel 81 [EG] (zaak COMP/F/38.354 — Industriële zakken), en, subsidiair, verzoek tot verlaging van het bedrag van de geldboete die bij genoemde beschikking aan verzoekster is opgelegd.

Dictum

- 1) Beschikking C(2005) 4634 definitief van de Commissie van 30 november 2005 inzake een procedure op grond van artikel 81 [EG] (zaak COMP/F/38.354 — Industriële zakken), wordt nietig verklaard voor zover FLS Plast A/S daarin aansprakelijk wordt gehouden voor de enkele en voortgezette inbreuk bedoeld in artikel 1, lid 1, daarvan in de periode tussen 31 december 1990 en 31 december 1991.
- 2) Het bedrag tot betaling waarvan FLS Plast hoofdelijk aansprakelijk is gehouden krachtens artikel 2, sub f, van beschikking C(2005) 4634 wordt vastgesteld op 14,45 miljoen EUR.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie en FLS Plast zullen elk hun eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 96 van 22.4.2006.

Arrest van het Gerecht van 6 maart 2012 — FLSmidth/ Commissie

(Zaak T-65/06) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector van industriële kunststof zakken — Beschikking waarbij inbreuk op artikel 81 EG wordt vastgesteld — Toerekenbaarheid van inbreukmakend gedrag — Duur van inbreuk — Geldboeten — Zwaarte van inbreuk — Verzachtende omstandigheden — Medewerking tijdens administratieve procedure — Evenredigheid — Hoofdelijke aansprakelijkheid”)

(2012/C 118/36)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: FLSmidth & Co. A/S (Valby, Denemarken) (vertegenwoordiger: J.-E. Svensson, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Castillo de la Torre, gemachtigde, bijgestaan door M. Gray, barrister)

Voorwerp

Primair, verzoek tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2005) 4634 definitief van de Commissie van 30 november 2005 inzake een procedure op grond van artikel 81 [EG] (zaak COMP/F/38.354 — Industriële zakken), en, subsidiair, verzoek tot verlaging van het bedrag van de geldboete die bij genoemde beschikking aan verzoekster is opgelegd.

Dictum

- 1) Beschikking C(2005) 4634 definitief van de Commissie van 30 november 2005 inzake een procedure op grond van artikel 81 [EG] (zaak COMP/F/38.354 — Industriële zakken), wordt nietig verklaard voor zover FLSmidth & Co. A/S daarin aansprakelijk wordt gehouden voor de enkele en voortgezette inbreuk bedoeld in artikel 1, lid 1, daarvan in de periode tussen 31 december 1990 en 31 december 1991.
- 2) Het bedrag tot betaling waarvan FLSmidth & Co. A/S hoofdelijk aansprakelijk is gehouden krachtens artikel 2, sub f, van beschikking C(2005) 4634 wordt vastgesteld op 14,45 miljoen EUR.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie en FLSmidth & Co. zullen elk hun eigen kosten dragen.

⁽¹⁾ PB C 96 van 22.4.2006.